

TELESKOPLADER



RANGER 925 · 964 · 974 · 965 · 975 · 945GX

CLAAS

Teleskoplader höher, stärker, schneller ...

Kostensenkung heißt die Herausforderung der heutigen Landwirtschaft. Deshalb fordern Landwirte und Lohnunternehmer Maschinen und Geräte, die schneller, besser, effektiver und zuverlässiger die Arbeit erledigen.

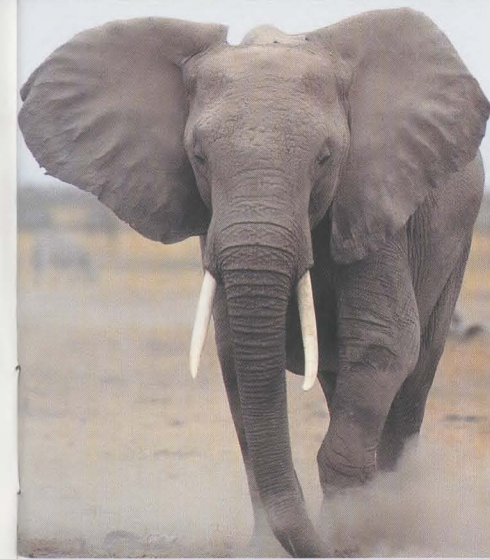
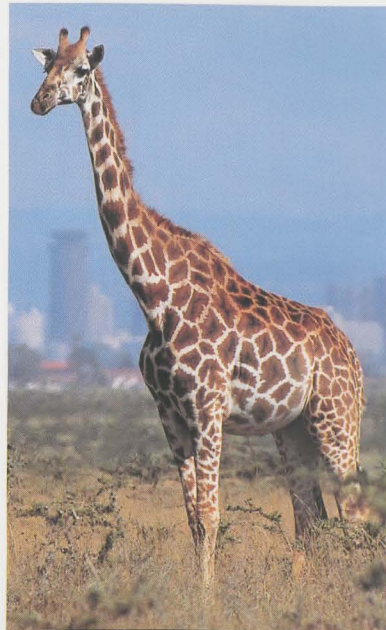
Wenn es um die täglichen Transport- und Ladearbeiten geht, nutzen immer mehr Profis den CLAAS RANGER, um die vielfältigen Umschlag- und Stapelarbeiten effektiv durchzuführen.

Alle Erntegüter müssen - häufig mehrmals - aufgeladen, umgeschlagen werden.

Doch das Getreide kann erst wachsen, wenn das Saatgut aus dem Lager in die Drillmaschine kommt, der Dünger in den Düngerstreuer und der Mist auf den Stallmiststreuer.

In Betrieben mit großen Viehbeständen muß Futter umgeschlagen, Silos angelegt sowie Heu und Stroh gestapelt werden.

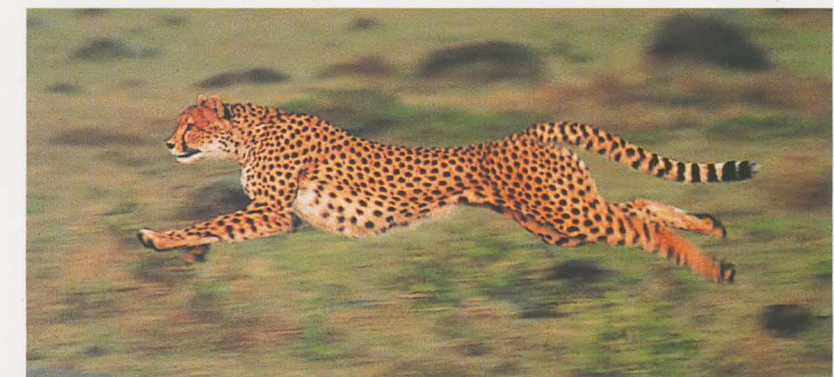
Überall spielt der RANGER seine überzeugende Rolle.



Warum kann ein RANGER Lade- und Stapelarbeiten besser verrichten als ein Frontlader am Traktor, ein Radlader oder ein Geländestapler? Die Antwort ist ganz einfach: durch das bewährte Teleskoplader-Prinzip. Zwei robuste Teleskopprofile werden hydraulisch auseinandergefahren und heben die Schaufel oder die Gabel mit schwerer Last bis auf

sieben Meter Höhe. In horizontaler Stellung erreicht die Ladeanlage eine Reichweite von fast vier Metern. Durch die enorme hydraulische Leistung können Lasten bis zu 3,2 Tonnen leicht und mühelos bewegt werden. Die Wendigkeit ist unübertroffen, ganz gleich ob bei

dem Knick-Lenker 940 GX oder mit Allradlenkung bei den übrigen RANGER-Modellen. Stets folgen die Hinterräder den Vorderrädern in der gleichen Spur. So kann sich der Fahrer beim Durchfahren einer Kurve oder einer Toreinfahrt voll und ganz auf die Ladung konzentrieren.



Der Teleskoparm gleitet mühelos auf wartungsfreien Gleitlagern.

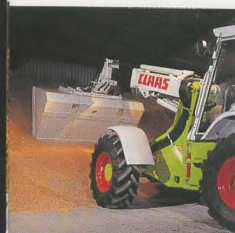


Alle Teleskoparm-Funktionen werden durch einen Multifunktions-Joystick gesteuert.

... in der Landwirtschaft

Der Teleskoplader und die praxiserprobte Vielseitigkeit

Taten sagen mehr als tausend Worte - mit einem RANGER kann jeder sofort eine breite Palette von Aufgaben erledigen - schnell, zuverlässig und effizient.



Original CLAAS-Schaufeln, passend zur Größe und Breite jedes RANGER, maximieren die Leistung.

Das Wissen und die Erfahrung über die Anforderungen unserer Kunden hat den CLAAS RANGER zu dem gemacht, was er ist: ein Teleskoplader speziell für die Landwirtschaft. Das ist die Rolle, die der RANGER perfekt spielt, er ergänzt das CLAAS-Angebot für die Landwirtschaft in hervorragender Weise.



Was auch gefordert wird: Arbeiter zu luftigen Höhen emporheben, Material höher und weiter schieben, Silagestapel mit fester Pressung anlegen oder auf unebenem Gelände arbeiten, der RANGER erfüllt alle Aufgaben optimal.

Mit gleichem Erfolg werden landwirtschaftliche Anhänger vom Feld zum Hof gezogen, Getreide wird effizient geladen, Ballen werden auch in höchste Stapel präzise eingelagert.



Bewegt täglich Berge jeder Art



Durch Drehen des Lenkrades beim 945 GX kann die Ladung - wie hier Paletten - durch seitliches Verschieben exakt abgelegt werden.

Einfach ein idealer Arbeitsplatz

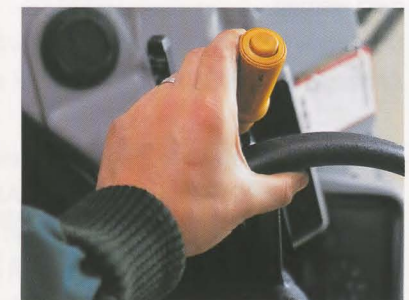


Alle Modelle haben einen bequemen "Dreipunkt"-Aufstieg, mit Tritten und Haltegriffen links und rechts.

Jeder RANGER bietet dem Fahrer einen sicheren, komfortablen Arbeitsplatz. Das heißt: Auch über lange Arbeitstage hinweg arbeitet er ermüdungsfrei, und er bleibt reaktionsfähig. Die ROPS/FOPS-Sicherheitskabine schützt den Fahrer wirkungsvoll gegen herabfallende Gegenstände.



Die Kabine ist mit getöntem Sicherheitsglas ausgestattet. Die serienmäßige Heizung/Lüftungsanlage und die auf Wunsch lieferbare Klimaanlage verteilen die Luft leistungsstark im Kabineninneren. Die Filterbox des Kabinenluftfilters kann auf Außenluft- oder Umluftbetrieb umgestellt werden. Eine serienmäßige Wisch-/Waschanlage reinigt die Front-, Heck- und Windscheibe.



Zwei Lautsprecher im Kabinendach und eine 12V-Buchse machen den Einbau von Radio/Kassettenrecorder leicht.

Das geräumige Kabineninnere und der tiefe Fußraum bieten Platz für eine entspannte Körperhaltung. Der Sitz kann in zwei Ebenen - Höhe und Abstand - verstellt werden. Die Rückenlehne ist in der Neigung sowie durch die Lendenwirbelstütze an den Fahrer anzupassen. Die in Neigung und Höhe einstellbare Lenksäule (945 nur Neigung) bietet jedem Fahrer seine optimale Sitzposition. Eine stabile, zweiteilig ausgeführte und voll aufschwenkbare Tür erleichtert das häufige Ein- und Aussteigen erheblich. Dem 945 GX genügt als Lader eine einteilige Fahrtür.

Der Joystick gleitet zusammen mit dem Sitz vor- und rückwärts, so behält er immer seine optimale Position. Auf einer gut sichtbaren Instrumententafel sind alle wichtigen Kontrollleuchten für Motor, Getriebe, Hydraulik und Luftfilterüberwachung übersichtlich angeordnet. Rechts neben dem Fahrer befinden sich der Zündschlüssel, Schalter für Heizung/Lüftung und Klimaanlage sowie eine 12V-Buchse. Eine zusätzliche 12V-Steckdose ist außen am Kabinendach für die Magnetfuß-Rundumleuchte angebracht. Ihr Anbau ist vorbereitet.

Eine Lastanzeige - gut sichtbar in Augenhöhe des Fahrers angeordnet - warnt den Fahrer vor einer möglichen Kippgefahr optisch und akustisch. Die Position des Fahrtrichtungshebels direkt neben der Lenksäule ermöglicht ein müheloses Schalten, ohne das Lenkrad loszulassen.

RANGER: Kraft per Knopfdruck

Der Joystick ist mit dem Sitz fest verbunden, deshalb behält er immer seine optimale Position.

Der neue QUATTRO-Joystick sorgt als robuster, mechanischer Multifunktionshebel für eine feinfühlig und einfache Bedienung der drei Teleskopfunktionen. Es können nahezu alle Funktionen miteinander kombiniert werden.

Der Fahrer kann bis zu zwei Zusatzfunktionen für Anbaugeräte am QUATTRO-Joystick ansteuern.

Der seit 1996 bewährte erstklassige elektrohydraulische SOLO-CONTROL-Joystick von CLAAS hat den Maßstab gesetzt. Der Fahrer steuert damit exakt und feinfühlig die drei Teleskoparmfunktionen proportional und damit voll kombinierbar. Er kann darüber hinaus bis zu zwei weitere doppelwirkende Funktionen für Anbaugeräte ansteuern.



An der Joystickkonsole sind der Hydraulik Hauptschalter für Straßenfahrt, die Abschaltung der Schaufelklippfunktion für Arbeitsplattformen sowie weitere hydraulische DW-Funktionen gut zugänglich platziert.

Die Teleskoparm- und Schaufelfunktionen wie Heben/Senken, An- bzw. Auskippen und Ein- bzw. Ausfahren werden voll proportional gesteuert. Diese Funktionen können somit zeitgleich erfolgen. Resultat: effiziente, komfortable Arbeitserledigung durch weiche, gleitende Übergänge bei allen Bewegungsabläufen.



Eine nochmals optimierte Abstimmung der Hydraulikkomponenten garantiert die effiziente Kraftumsetzung des Systems. So können Antriebs-, Lenk- und Hubfunktionen gleichzeitig und ohne übermäßige Motorbelastung dauerhaft ausgeführt werden.



Die Hydraulikpumpe ist direkt am Motor angeflanscht und liefert maximal 107 l/min Förderleistung bei 225 bar Systemdruck. Der 945 GX hat eine zusätzliche Lenkpumpe



Hydraulik

Die Verwendung einer effektiven, schnellen und gut ansprechenden Hydraulik ermöglicht dem RANGER optimale Teleskoparmgeschwindigkeiten bei maximaler Kombinierbarkeit der Funktionen und damit Zeitersparnis bei allen Arbeiten.



und verfügt damit über insgesamt 117 l/min Förderleistung.

Alle Hubzylinder am RANGER werden von der CLAAS Industrietechnik GmbH im westfälischen Paderborn gefertigt und bieten eine Reihe von Vorteilen:

- reibgeschweißte Kolbenstangen
 - verbesserte Chromqualität
 - standardisierte metrische Anschlußmaße
 - integrierte Lasthalteventile
- In Summe bedeutet dies ein weiteres Plus an Zuverlässigkeit für den RANGER.

Der Teleskopzylinder verfügt darüber hinaus über eine hydraulische Endlagendämpfung. So werden unnötige Stoßbelastungen vermieden.

Beste Zugänglichkeit zu den Ventilen sowie zu den Vorratsbehältern für Diesel, Brems- und Hydrauliköl.



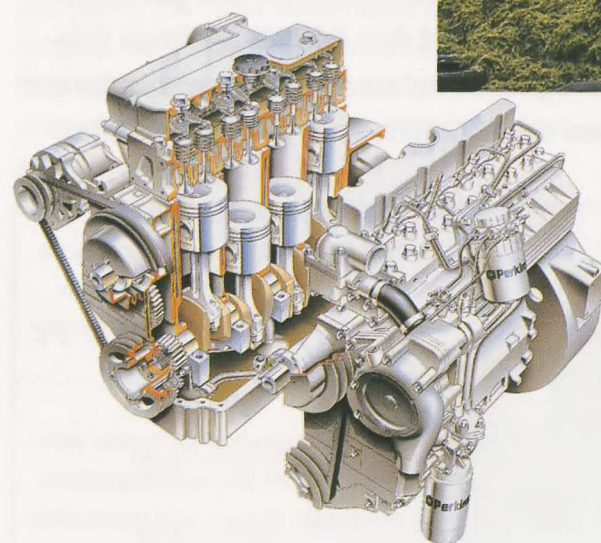
Der passiv arbeitende Ausgleichszylinder liefert die benötigte Ölmenge für die exakte Parallelführung der Werkzeuge.



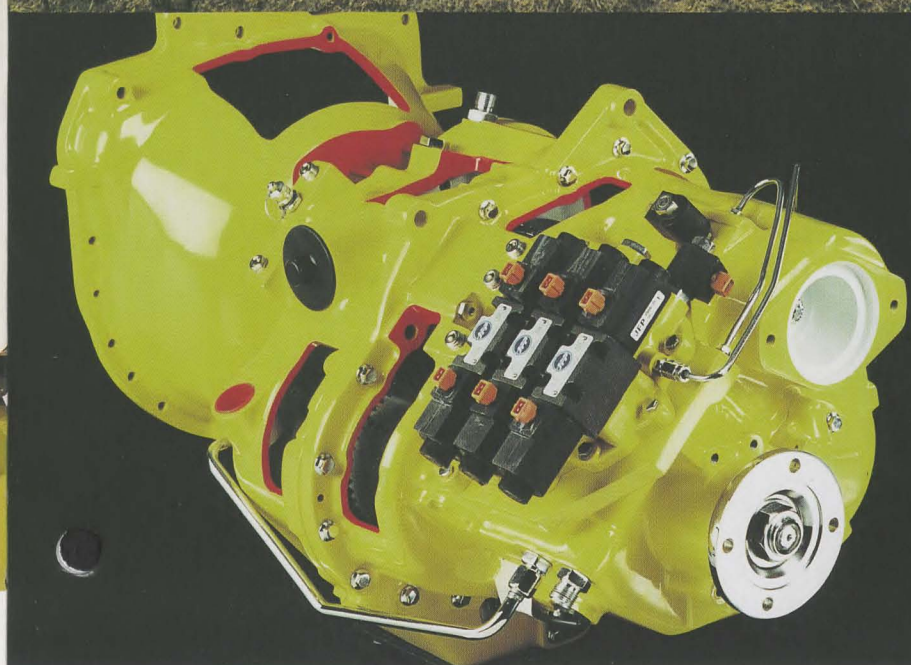
Durch gleichzeitiges Schieben, Heben und Ankippen wird die Schaufel bequem randvoll befüllt.

Drehmoment

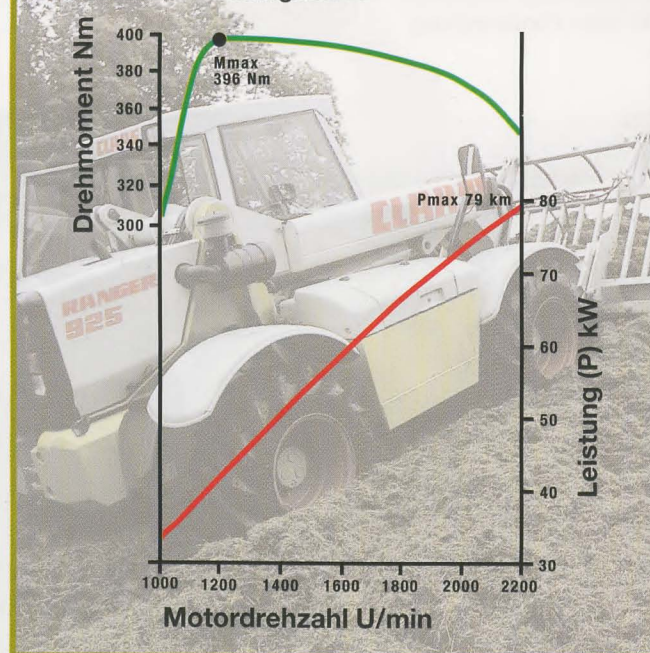
Perkins-Motoren der Bau-
reihe 1000 haben sich in der
Landwirtschaft und am Bau
hervorragend bewährt.



Elektromagnete
des Power-
Shift-Getriebes
übernehmen
das Schalten.



Der neue Perkins-Motor 1004.4THR
Drehmoment/Leistungskurve



Bei den RANGER-Modellen 925 / 964 / 974 / 965 und 975 sorgen neue drehmomentstarke Perkins-Motoren vom Typ 1004.4 THR für mehr Schub. Mit 78 kW/106 PS Leistung bei 2250 U/min sind alle RANGER ideal für die Anforderungen der Landwirtschaft gerüstet. Das maximale Drehmoment von 396 Nm wird schon bei nur 1200 U/min erreicht. Das ist gerade für den Wandlerantrieb wichtig, der ja überwiegend im mittleren Drehzahlbereich gefahren wird. Die neuen Perkins-Direkteinspritzer erfüllen die E1-Abgasnorm.

Hand am Lenkrad verbleiben. Der robuste Wandlerantrieb ermöglicht dem Fahrer jeden Gang stufenlos vom Stillstand bis zur Endgeschwindigkeit einzusetzen. Die Gangwahl erfolgt nach der erforderlichen Antriebskraft für die jeweilige Arbeit. Das lastschaltbare und moduliert angesteuerte Wandlergetriebe vervollständigt dieses erfolgreiche Antriebssystem. Das Schalten während der Fahrt ist mit jedem RANGER ein Kinderspiel. Das Lastschaltgetriebe ermöglicht mit Hilfe der "Kick-Down-Funktion" eine vorübergehende Drehmomentanpassung des Antriebs, um Ladevorgänge auch in hohen Gängen durchzuführen. Hierbei wird das Getriebe per Knopfdruck für einen eingestellten Zeitraum (z.B. 6 Sekunden) zurückgeschaltet. Dieser Wert läßt sich auf die individuellen Anforderungen einstellen. Auf einem Display in der Kabine werden dem Fahrer Diagnosedaten und der eingelegte Gang angezeigt. Alle RANGER-Modelle haben zusätzlich eine zuschaltbare Dump-Funktion, bei der per Bremspedal der Antrieb unterbrochen werden kann.



Mit dem Pro-
grammiergerät
werden die
Ansprechzeiten
für Kick-Down
angepaßt.



Moderne Wandler-Schalt- oder
Wandler-Lastschaltgetriebe setzen
die Motorleistung in Antriebskraft um.



Diese Getriebe machen den
RANGER zu einem besonders trak-
tionsstarken Lader mit erstaunli-
cher Steigleistung.
Der Fahrtrichtungshebel befindet
sich griffgünstig an der Lenksäule.
So kann beim Lastwechsel die

Der RANGER - dauerhafte Stabilität und Zuverlässigkeit

Alle RANGER haben besonders stabile Rahmen, die dem rauhesten Betrieb in Landwirtschaft und Baugewerbe standhalten.

Beim Knicklenker 945 GX sind zwei stabile Rahmen durch ein für 28 Tonnen ausgelegtes Knickgelenk verbunden. Ein tiefliegender Schwerpunkt, 45° Lenkeinschlag und eine bis zu 50 mm starke Rahmenkonstruktion zeichnen dieses RANGER-Modell aus.

Der einteilige Rahmen der Achschenkellenker besteht aus zwei 20 mm dicken Stahlplatten. Sie sorgen für die notwendige Steifigkeit und bieten massive Aufnahmepunkte für den Teleskoparm.

Der niedrige Schwerpunkt und das Kontergewicht am Heck bieten serienmäßig eine optimale Stand-

sicherheit und sorgen für eine sinnvolle Gewichtsverteilung.

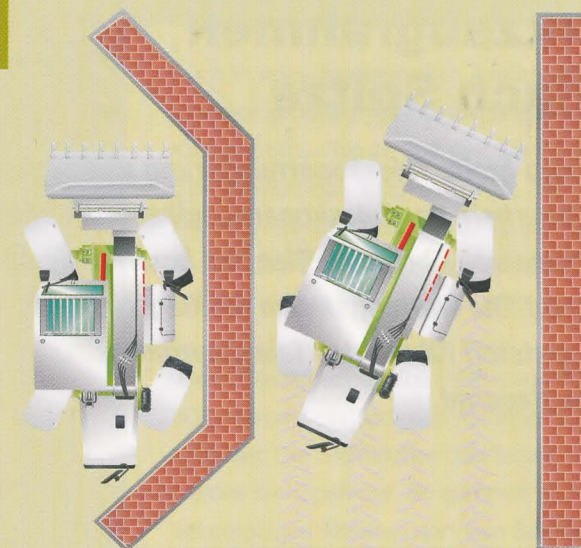
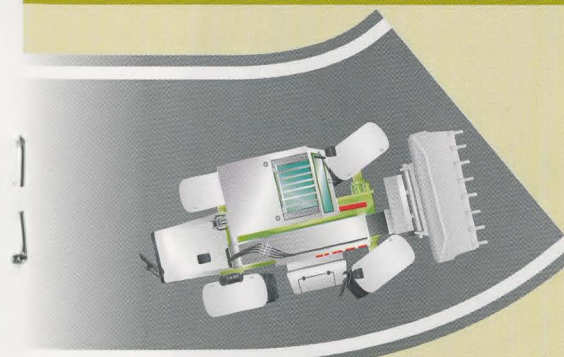
Die robusten Antriebsachsen aller RANGER sind mit automatischen Sperrdifferentialen für beste Geländegängigkeit ausgestattet. Die Hinterachse hat einen weiten Pendelbereich, das sorgt für hohe Zugkraft und besten Fahrkomfort. Beim schmaleren 925 können die Räder gedreht werden, so daß sich die Spurweite erhöht und damit die Standsicherheit verbessert wird. Alle Modelle sind mit innenliegenden "nassen" Bremsen an beiden Achsen (925 nur Vorderachse) ausgestattet. Die Bremsen werden

hydraulisch betätigt und bieten somit stets gleichbleibende Bremswirkung. Ein hydraulischer Druckspeicher sichert bei Notfällen z.B. plötzlicher Motorausfall die Bremsfähigkeit.

Rahmen und Achsen bieten eine hervorragende Bodenfreiheit. Die Wendigkeit aller RANGER-Modelle wird durch vier unterschiedliche Lenkungsarten erreicht. Diese sind beim RANGER auch während der Fahrt sicher und bequem wählbar.



Höchste Wendigkeit



RANGER
925



RANGER
964/974



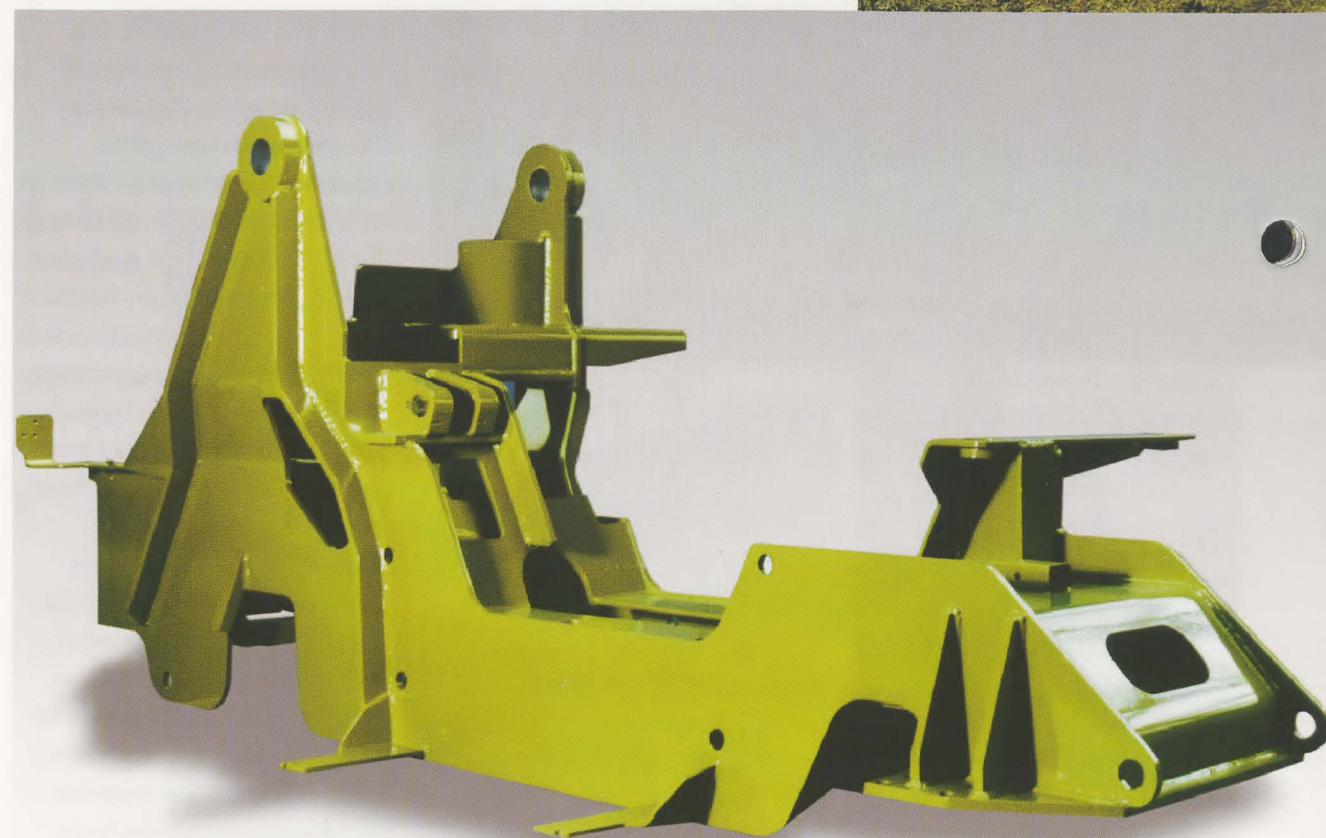
RANGER
965/975



RANGER
945 GX



Die Kontergewichte sind gleichzeitig idealer Schutz für das Heck der Maschine.



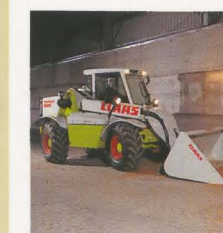
Zwei Kontrolleuchten signalisieren den Geradeauslauf der Räder, bevor in eine andere Lenkungsart geschaltet wird.

Die Allradlenkung bietet besondere Wendigkeit, hier folgen die Hinterräder den Vorderrädern absolut spurtreu (Bypass-Effekt).

Vor Fahrten auf öffentlichen Straßen wird nur der Hauptschalter in Position "Straßenfahrt" gebracht. Damit ist der Joystick abgeschaltet und die Vorderachslenkung aktiv.

Der Hundegang macht den RANGER noch vielseitiger. Paralleles Versetzen des RANGER kann bei Montagearbeiten und auf dem Silo sinnvoll sein.

Wird bei angelenkten Hinterrädern nur die Vorderachslenkung gewählt, so können mit dem RANGER z.B. verschmutzte Wege mühelos abgeschoben werden.



Eine vierte Lenkungsart wird durch Sperrung der eingeschlagenen Hinterräder und gleichzeitigem Lenken mit den Vorderrädern erreicht.

Teleskoparm und Werkzeugrahmen einfach Spitze

Eine extra breite Teleskoparmlagerung gibt Stabilität und Sicherheit. Der Teleskoparm selbst besteht aus zwei massiven Kastenprofilen aus hochwertigem Walzstahl. Die wartungsfreien Gleitlager aus Kunststoff führen das Teleskoprohr exakt und ausdauernd.

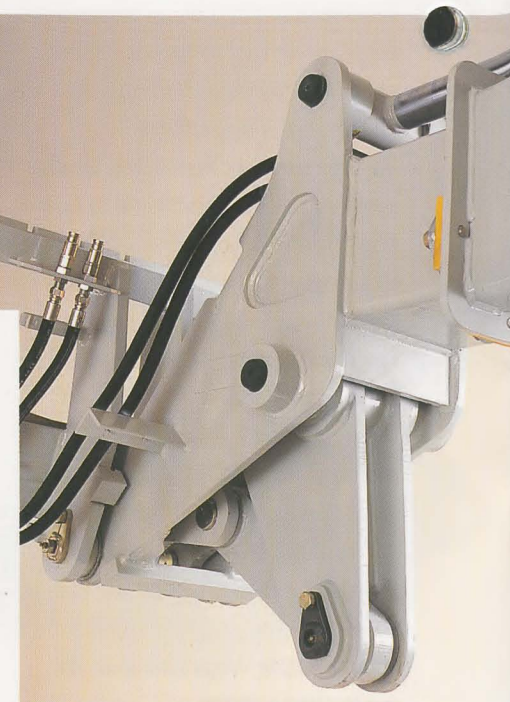


Der tiefe Schwanenhals hat eine robuste glatte Unterseite. Beschädigungen werden vermieden.

Beim RANGER 964/974 liegt die Schaufelrückwand nur ca. 290 mm vor den Vorderrädern. So entsteht eine kurze und handliche Maschine mit großer Hubkraft.

Die Vorsatzgeräte werden sowohl bei manueller als auch bei hydraulischer Verriegelung über den gleichen Mechanismus mit dem Werkzeugrahmen verriegelt. Das hydraulische Verriegeln spart Zeit, der Fahrer braucht zum Vorsatzgerätewechsel nicht einmal abzusteigen.

Der lange und stark abgewinkelte Schwanenhals bietet dem Fahrer einige Vorteile. Während in abgesenkter Position die Sicht auf das Vorsatzgerät verbessert wird, bietet der lange Schwanenhals in größeren Höhen zusätzliche Reichweite beim Überladen.



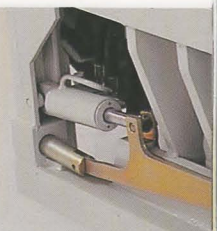
Der genormte, massive Werkzeugrahmen ist als Verbindungselement zu den Arbeitswerkzeugen besonderen Belastungen ausgesetzt. Mit Hilfe einfacher Anschweißteile können auch Fremdvorsätze mühelos aufgenommen werden. Die Werkzeugverriegelung erfolgt bei Bedarf auch hydraulisch. Die große Breite von 1220 mm und Tiefe von 508 mm verteilen selbst schwerste Lasten auf eine große Fläche.

Vorbildliche Geometrie der Kraftarme

Auch in voll ausgefahrenem Zustand garantiert eine großzügige Überlappung der beiden Kastenprofile - bis zu 800 mm beim 945 GX - die Stabilität des Teleskoparmes. Alle RANGER können bis zu 1500 kg bei voller horizontaler Reichweite tragen. Die maximale Hublast gilt auch bei voller Hubhöhe.

Jedes Gleitlager hat eine Fläche von 100 x 300 mm und wird lediglich mit einer Schraube gehalten. Die Gleitflächen des Teleskoparmes werden nicht gefettet. So sammelt sich auch bei staubigen Arbeiten dort kein Schmutz auf den Lagerflächen. Die Gleitlager können mühelos nachgestellt oder getauscht werden. Das bietet nur der RANGER.

Minimale Wartungs- und Ausfallzeiten sind in der Landtechnik besonders wichtig. Eine separate Schlauchführung am Teleskoparm beherbergt alle Hydraulikleitungen. Sie sind so schnell und einfach zugänglich.



Auch bei einem Schaden an der hydraulischen Verriegelung läßt sich das Vorsatzgerät manuell ver- oder entriegeln.



CLAAS RANGER - VIELSEITIGKEIT OHNE GRENZEN

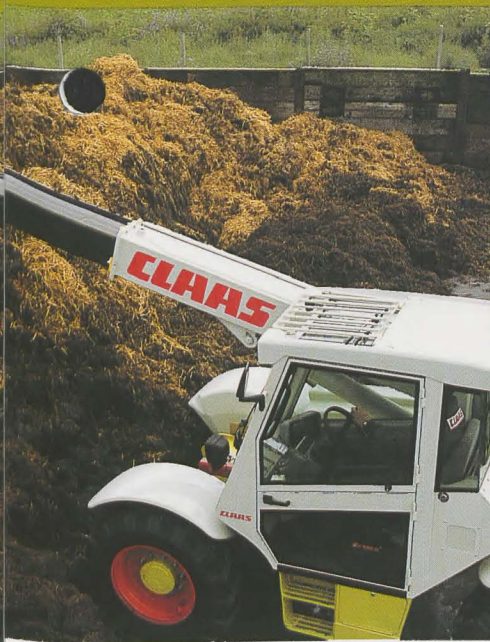
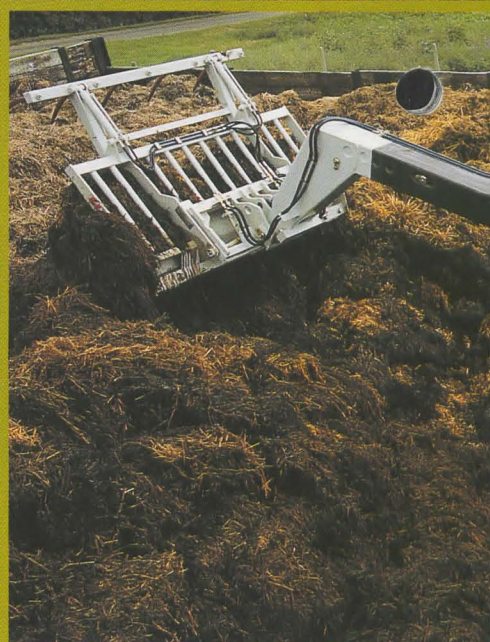
Sein volles Leistungspotential entfaltet der RANGER erst mit den richtigen Vorsatzgeräten.

Das Geräteprogramm von CLAAS umfaßt Schaufeln, Mehrzweckgabeln, Palettengabeln und Spezialvorsätze, die speziell für den RANGER ausgelegt sind. Breite, Ladevolumen, Kippwinkel und Anschlußmaße passen perfekt.



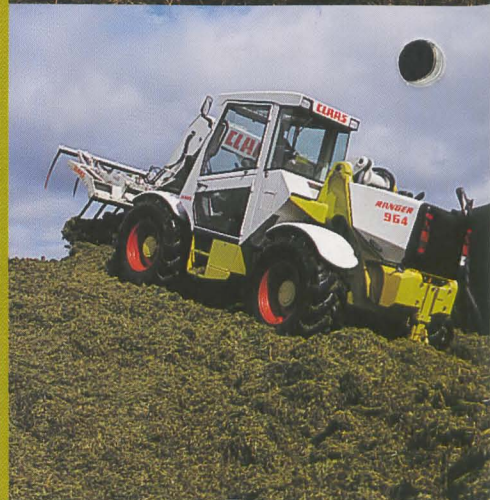
Robuste Mehrzweckgabeln für die Fütterung, die Anlage von Fahrsilos sowie für das Laden von Mist und Entmisten von Laufställen sind in verschiedenen Ausführungen verfügbar.

Die in zwei Größen angebotene CLAAS-Mehrzweckgabel wird überwiegend mit einem hydraulisch betätigten Greifer eingesetzt. Ausgestattet mit einem zusätzlichen hydraulischen Abschieber bietet CLAAS dieses Werkzeug als Auto-Kombi-Gabel an. Ein Folgeventil sichert dabei den logischen Ablauf der Funktionen Greifen + Abschieben, so daß die Arbeitsschritte automatisch nacheinander ablaufen. Die Auto-Kombi-Gabel benötigt deshalb nur ein doppelwirkendes Hydraulikventil. Fehlfunktionen sind ausgeschlossen.



Getreideschieber und andere Sondervorsätze werden von verschiedenen Zulieferern auf Maß gefertigt und geliefert.

Für eine sichere Arbeit kann eine Zwei-Personen-Plattform geliefert werden. In diesem Fall wird die Kippfunktion in der Kabine gegen unbeabsichtigtes Betätigen verriegelt.



Schotterzähne und Rückwand-erhöhung - damit kein Material auf den Werkzeugrahmen fällt - ergänzen sinnvoll das Angebot.

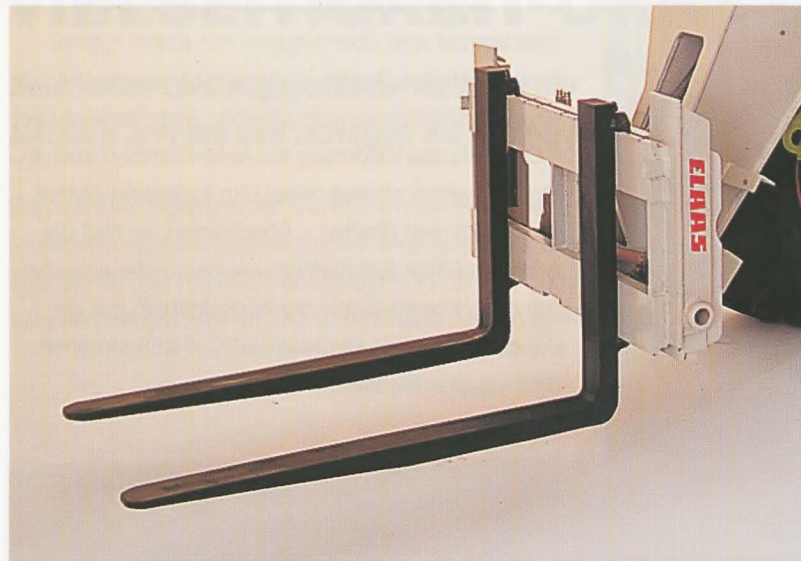


Zum Graben, Schieben und Laden wird die hochstabile Schaufelserie mit angeschraubten oder angeschweißten HARDOX-Schneiden eingesetzt.



Viele Sonderwerkzeuge werden von anderen Herstellern für den CLAAS RANGER geliefert.

Original-RANGER-Vorsatzgeräte



Palettengabeln

RANGER-Palettengabeln haben eine geprüfte Einzelbelastbarkeit von 2,35 Tonnen. Mit 1,22 m Länge sind sie auch im Gewerbeinsatz voll tauglich. Die Ankopplung der Gabeln an den Werkzeugträger kann entweder direkt oder mittels Schnellkuppelrahmen erfolgen. Beim Konturgabelträger sind die Gabeln auch in der Höhe verschiebbar, um z.B. Paletten auf unebenen Flächen absetzen zu können.

Schaufeln

Die Original-RANGER-Schaufeln garantieren optimale Maschinenanpassung und damit höchste Effektivität im Einsatz. Bei Erd- und Düngerschaufeln sind Rückwand-erhöhungen und geschweißte Hardoxschneiden im Serienumfang. Getreideschaufeln haben eine geschraubte Hardoxschneide.



Für das Entnehmen von Silage ist ein Blockschneider ideal.



Mehrweckgabeln

Die universell verwendbaren und in zwei Größen lieferbaren Gabeln können wahlweise mit einem hydraulischen Greifer und zusätzlich mit einem hydraulischen Abschieber ausgestattet werden. Beim Entnehmen von Restmengen an einer Wandung kann der Greifer noch sauber geschlossen werden.

Ein Schutzgitter schützt die Frontscheibe auf Wunsch vor herabfallenden Teilen. Das Gitter über dem Dachfenster ist aufstellbar.



Zubehör



Reifen gibt es in vielen Varianten, getreu nach dem Grundsatz: für jeden Einsatz den optimalen Reifen. Für jedes RANGER-Modell stehen Gürtelreifen, Radialreifen oder Industriereifen zur Verfügung.

Mit der automatischen Rockinger-Anhängekupplung (Option) können begrenzt Feld-Hoftransporte durchgeführt werden. Für Transportarbeiten auf öffentlichen Straßen ist eine Einzelabnahme und Zulassung als Zugmaschine erforderlich.



Auf Wunsch ist der RANGER auch mit einer hydraulischen Hitch-anhängung lieferbar.

Das Sonnenrollo (Serie in Deutschland) kann vertikal und horizontal verstellt werden, es schützt den Fahrer sicher gegen Blendung.

Der Standard-Werkzeugrahmen kann gegen andere ausgetauscht werden, um z.B. Vorsatzgeräte anderer Laderhersteller aufnehmen zu können.



Die Rundumleuchte mit Magnetfuß ist schnell angebaut. Die Stromversorgung ist bereits vorinstalliert.

Für häufigen Einsatz auf dem Hof oder der Straße sind Industriereifen das Mittel der Wahl.

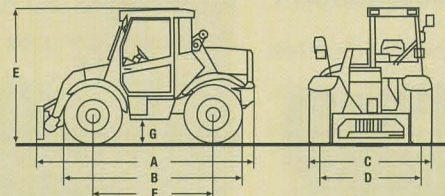


Beim vorwiegenden Einsatz im Feld stehen AS-Gürtel- oder -Radialreifen zur Verfügung. Der 19,5"-Radialreifen für die größeren Modelle ist ideal auf dem Fahrsilo.

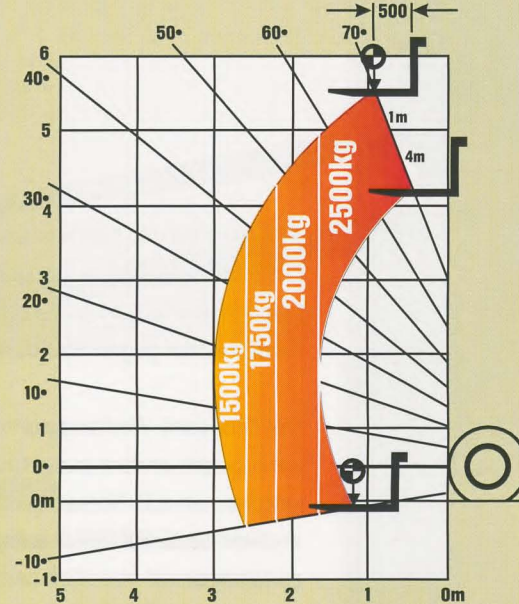


925

2500 kg Hubkraft bis auf max. 5,5 m Hubhöhe
79 kW/106 PS 'high torque rise' Perkins-Turbodiesel mit optimalem Drehmomentverlauf
Kompakte Außenmaße für enge Durchfahrten durch hervorragende Wendigkeit
3 Lenkungsarten wie Allradlenkung, Hundegang und Vorderachslenkung, permanent schaltbar
Wandler-Schaltgetriebe für stufenlosen Antrieb in allen Fahrstufen, Anfahrmodulation
Neuer leichtgängiger 'Quattro'-Joystick für entspanntes Arbeiten, zwei Funktionen voll kombinierbar



RANGER
925

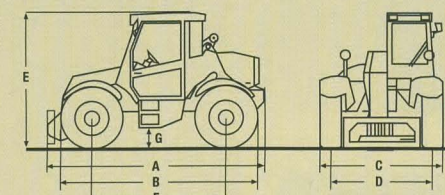


MABE			
A	Gesamtlänge	mm	4360
B	Länge über Räder	mm	3820
	Abstand W. Träger - Reifen	mm	540
C	Maschinenbreite	mm	1950 *
D	Spurbreite	mm	1540
E	Gesamthöhe	mm	2390
	Kabineninnenbreite	mm	920
F	Radstand	mm	2280
G	Bodenfreiheit	mm	400
	Wenderadius über Räder	mm	3700
	Fahrzeuggewicht leer	kg	6500
LEISTUNGSDATEN			
	Lastschwerpunkt	mm	500
	Hubkraft bei max. Höhe	kg	2500
	Reichweite bei max. Höhe	mm	870
	Reichweite mit max. Last	mm	1800
	Hubhöhe mit max. Last	mm	5300
	Reichweite max.	mm	3000
	Tragkraft bei max. Reichw.	kg	1500
	Reichweite max. mit 1,0 t	mm	3000

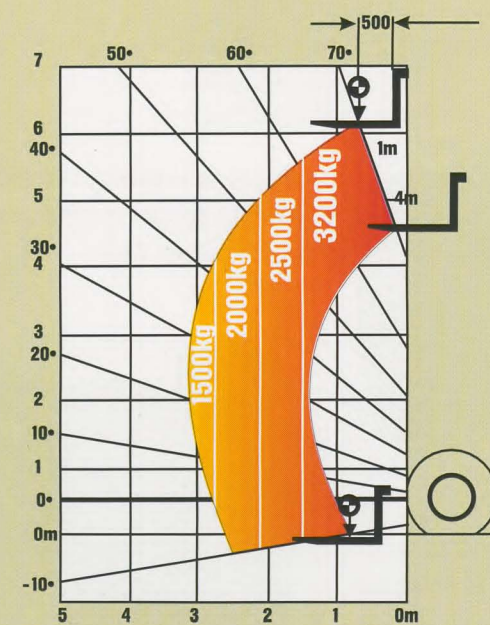
* Außenbreite 2110 mm mit getauschten Rädern

964/974

3200 kg Hubkraft bis auf max. 6,2 m Hubhöhe
79 kW/106 PS 'high torque rise' Perkins-Turbodiesel mit optimalem Drehmomentverlauf
Kurze Bauform, dadurch mehr Übersicht in Gebäuden, hervorragende Wendigkeit
3 Lenkungsarten wie Allradlenkung, Hundegang und Vorderachslenkung, permanent schaltbar
Wandler-Schaltgetriebe für stufenlosen Antrieb in allen Fahrstufen, modulierte Anfahrsteuerung
CLAAS SOLO CONTROL -Joystick für exakte und mühelose Bedienung, bis zu drei Funktionen gleichzeitig



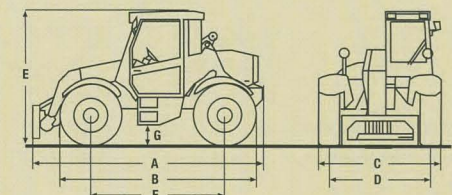
RANGER
964 / 974



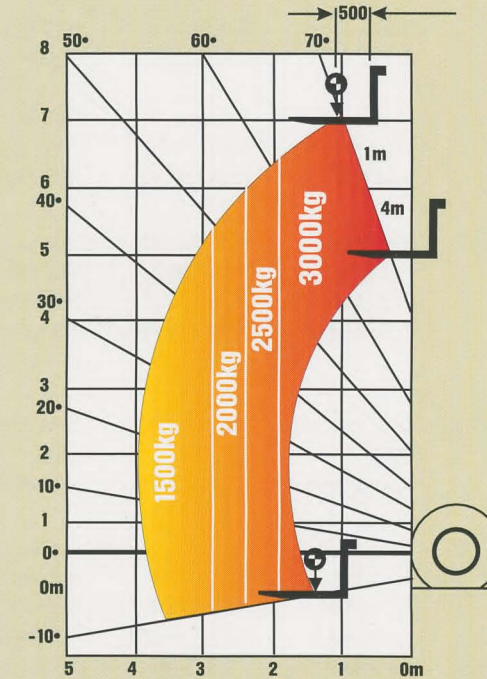
MABE			
A	Gesamtlänge	mm	4580
B	Länge über Räder	mm	4320
	Abstand W. Träger - Reifen	mm	260
C	Maschinenbreite	mm	2280
D	Spurbreite	mm	1890
E	Gesamthöhe	mm	2550
	Kabineninnenbreite	mm	920
F	Radstand	mm	2700
G	Bodenfreiheit	mm	570
	Wenderadius über Räder	mm	3900
	Leergewicht	kg	7300
LEISTUNGSDATEN			
	Lastschwerpunkt	mm	500
	Hubkraft bei max. Höhe	kg	3200
	Reichweite bei max. Höhe	mm	680
	Reichweite mit max. Last	mm	1900
	Hubhöhe mit max. Last	mm	6200
	Reichweite max.	mm	3003
	Tragkraft bei max. Reichw.	kg	1500
	Reichweite max. mit 1,0 t	mm	3000

965/975

3000 kg Hubkraft bis auf max. 7,0 m Hubhöhe
79 kW/106 PS 'high torque rise' Perkins-Turbodiesel mit optimalem Drehmomentverlauf
Wandler-Schaltgetriebe für stufenlosen Antrieb in allen Fahrstufen, modulierte Anfahrsteuerung
RANGER 975 mit Wandler-Lastschaltgetriebe mit 'Kick Down'-Steuerung zur weiteren Reduzierung der Wegezeiten
3 Lenkungsarten wie Allradlenkung, Hundegang und Vorderachslenkung, permanent schaltbar
CLAAS SOLO CONTROL -Joystick für exakte und mühelose Bedienung, bis zu drei Funktionen gleichzeitig



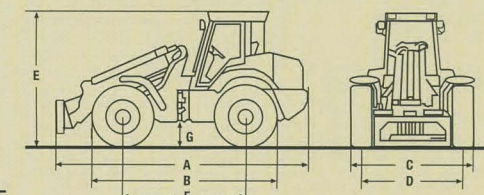
RANGER
965/975



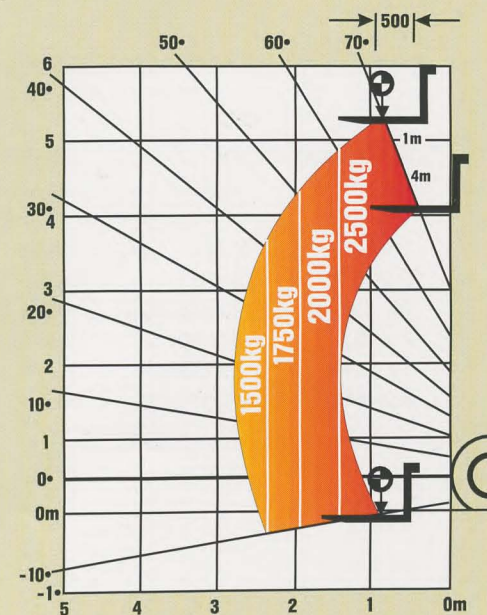
MABE			
A	Gesamtlänge	mm	5230
B	Länge über Räder	mm	4320
	Abstand W. Träger - Reifen	mm	910
C	Fahrzeugbreite	mm	2280
D	Spurbreite	mm	1890
E	Gesamthöhe	mm	2550
	Kabineninnenbreite	mm	920
F	Radstand	mm	2700
G	Bodenfreiheit	mm	570
	Wenderadius über Räder	mm	3900
	Leergewicht	kg	7500
LEISTUNGSDATEN			
	Lastschwerpunkt	mm	500
	Hubkraft bei max. Höhe	kg	3000
	Reichweite bei max. Höhe	mm	1100
	Reichweite mit max. Last	mm	1900
	Hubhöhe mit max. Last	mm	7000
	Reichweite max.	mm	3800
	Tragkraft bei max. Reichw.	kg	1500
	Reichweite max. mit 1,0 t	mm	3800

945 GX

2500 kg Hubkraft bis auf max. 5,3 m Hubhöhe
Vorteilhafte Kombination eines Radladers mit den Vorteilen des Teleskopladlers
Zentrale, große Super-Komfort-Kabine mit ungehinderter Rundumsicht
79 kW/106 PS Perkins-Turbodiesel plus Wandler-Schaltgetriebe mit Anfahrmodulation
für überragende Traktions- und Hydraulikleistung, stufenloser Antrieb in allen Fahrstufen
CLAAS SOLO CONTROL-Joystick für exakte und mühelose Bedienung, bis zu drei Funktionen gleichzeitig



RANGER
945 GX



MABE			
A	Gesamtlänge	mm	5110
B	Länge über Räder	mm	4490
	Abstand W. Träger - Reifen	mm	620
C	Maschinenbreite	mm	2210
D	Spurbreite	mm	1840
E	Gesamthöhe	mm	2620
	Kabineninnenbreite	mm	1160
F	Radstand	mm	2500
G	Bodenfreiheit	mm	370
	Wenderadius über Räder	mm	4300
	Fahrzeuggewicht leer	kg	6565
LEISTUNGSDATEN			
	Lastschwerpunkt	mm	500
	Hubkraft bei max. Höhe	kg	2500
	Reichweite bei max. Höhe	mm	960
	Reichweite mit max. Last	mm	1500
	Hubhöhe mit max. Last	mm	5300
	Reichweite max.	mm	2800
	Tragkraft bei max. Reichw.	kg	1500
	Reichweite max. mit 1,0 t	mm	2800

RANGER



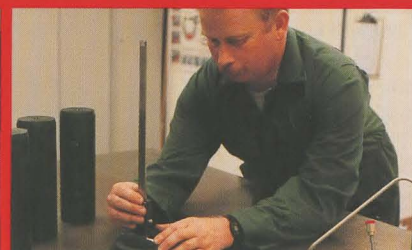
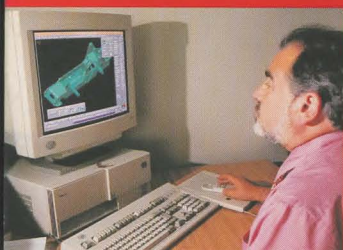
ROPS-FOPS-KABINE

Weitere KONTROLLINSTRUMENTE

ZUBEHÖR

* weiteres Zubehör wie Maßanfertigungen auf Anfrage
** alle Maßangaben verstehen sich bei Standardbereifung

Technische Änderungen vorbehalten. Dieser Prospekt wird für den weltweiten Gebrauch produziert. Einige abgebildete Ausstattungen sind nicht im Serienumfang, andere sind in bestimmten Ländern nicht einsetzbar. Bitte sprechen Sie mit Ihrem örtlichen CLAAS-Händler, um Unklarheiten auszuräumen. Alle Maschinen erfüllen die EG-Maschinenrichtlinie 89/392.



Qualität aus Saxham

Die neue Fabrik von CLAAS TELEPORTERS in Saxham, Großbritannien wurde speziell für die Fertigung von Teleskopladern geplant und gebaut.

Die wichtigsten Forderungen an landwirtschaftliche Maschinen und Geräte sind Qualität und Zuverlässigkeit. CLAAS weiß das und baut jeden RANGER-Teleskoplader nach denselben hohen Qualitätsstandards, die für alle Produkte der CLAAS-Gruppe gelten. Qualität ist die Philosophie, die von allen

CLAAS-Mitarbeitern getragen wird. Qualität bei der Konstruktion zeigt sich im Einsatz modernster CAD-Programme, mit denen 3-D-Darstellungen möglich sind. Ja, sogar fertige Modelle werden am Bildschirm getestet, bevor sie in umfangreichen Praxiseinsätzen bezüglich Leistung, Zuverlässigkeit und Haltbarkeit auf Herz und Nieren geprüft werden.

Qualität in der Fertigung wird laufend überwacht. Das beginnt bei der Wareneingangskontrolle des Materials, setzt sich fort auf allen Stufen der Fertigung und schließt ab mit einem mehr als zweistündigen Endtest, nachdem der neue RANGER die Montagebahn verlassen hat.

CLAAS KGaA
Postfach 11 63, D-33426 Harsewinkel
Tel. 0 52 47 / 12 - 0
Internet: <http://www.claas.com>

11/98 (Rho) deutsch 20/190.267.0